PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

26 June 1992 **Doc. 6641**

REPLY

from the Committee of Ministers to Written Question No. 344 by Mr Worms

on the rights of minorities

1. *Question* (7 May 1992)[1]

2. *Reply* (25 June 1992)

The Committee of Ministers has discussed the situation of minorities on many occasions both at ministerial level and at the level of the Deputies, but never had the intention of including it, as a separate item, at the 90th Session of the Committee of Ministers (7 May, 1992). However, at that meeting, the Committee of Ministers considered this situation in the context of the CSCE Helsinki Follow-up Meeting and forthcoming summit, giving rise to the following reference in the final communiqué: "they attached great importance to the normative work currently in progress in the Council of Europe on the protection of minorities". It also recalls its provisional reply, adopted in April 1992, to Recommendation 1177 (1992) on the rights of minorities.

With respect to other activities referred to in the Statutory Report's section on "Legal and political aspects of the protection of minorities" (see paragraph 3.ii of Written Question No. 344), Recommendation No. R (92) 10 on the implementation of the rights of persons belonging to national minorities was adopted by the Committee of Ministers on 21 May 1992. According to this recommendation "member states should, as a matter of urgency, ensure that they implement all obligations and commitments in international instruments to persons belonging to national minorities and make use of the existing mechanisms which could alleviate problems facing persons belonging to national minorities". The Secretary General was instructed to forward the text of this recommendation to the European states which are not members of the Council of Europe and which are candidates for accession to the Council or which have special guest status with the Parliamentary Assembly.

1. See Doc. 6613.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

26 juin 1992 **Doc. 6641**

RÉPONSE

du Comité des Ministres à la Question écrite n° 344 de M. Worms

sur les droits des minorités

1. *Question* (7 mai 1992)[1]

2. *Réponse* (25 juin 1992)

Le Comité des Ministres a discuté la situation des minorités plusieurs fois, tant au niveau ministériel qu'au niveau des Délégués, mais n'a jamais eu l'intention de l'inclure, comme point spécifique de l'ordre du jour de sa 90e Session (7 mai 1992). Toutefois, lors de cette Session, le Comité des Ministres a examiné cette situation dans le contexte de la réunion de suivi et du Sommet d'Helsinki de la CSCE, ce qui a donné lieu à l'insertion du texte suivant dans le communiqué final: [dans ce contexte] «ils attachent une grande importance aux travaux normatifs en cours au Conseil de l'Europe en matière de protection des minorités». Il rappelle également sa réponse provisoire — adoptée en avril 1992 — à la Recommandation 1177 (1992) relative aux droits des minorités.

En ce qui concerne les autres activités mentionnées dans la section du Rapport statutaire, relative aux «aspects juridiques et politiques de la protection des minorités» (voir paragraphe 3.ii de la Question écrite n° 344), le Comité des Ministres a adopté le 21 mai 1992 la Recommandation n° R (92)10 sur la mise en œuvre des droits des personnes appartenant à des minorités nationales. Aux termes de cette recommandation, les Etats membres doivent «s'assurer d'urgence qu'ils satisfont à toutes leurs obligations et à tous leurs engagements en vertu des instruments internationaux envers les personnes appartenant à des minorités nationales, et qu'ils fassent usage des mécanismes existants qui permettraient d'atténuer les problèmes des minorités.». Le Secrétaire Général a été chargé de transmettre le texte de cette recommandation aux Etats européens non membres du Conseil de l'Europe, candidats à l'adhésion au Conseil ou bénéficiant du statut d'invité spécial auprès de l'Assemblée parlementaire.

1. Voir Doc. 6613.

3. At the same meeting of the Ministers' Deputies, *ad hoc* terms of reference of the Steering Committee for Human Rights (CDDH) were adopted as follows: "To study the possibility, having in mind the principle of complementarity of the work of the Council of Europe and that of the CSCE, of formulating specific legal standards relating to the protection of national minorities in the spirit of the European Convention on Human Rights. Work carried out within the United Nations will also be taken into account.

The committee will carry out its work in the light of the draft European Convention for the protection of minorities drawn up by the European Commission for Democracy through Law as well as the Austrian proposal for an additional protocol to the European Convention on Human Rights and other proposals for legal solutions."

4. The Deputies also agreed to study, at the appropriate time, the appropriate steps in order to insert pilot-projects into the ongoing and future activities of the Council of Europe, going beyond its work in the normative (standard-setting) field, being aimed, for example, at promoting mutual comprehension, tolerance and confidence-building between the minorities and the majority in a given situation. In this connection the Secretariat was instructed to provide the necessary assistance and facilities to the countries concerned for the implementation of these and future projects.

5. Concerning the question of the adoption of the European Charter for regional or minority languages (paragraph 3.iii of Written Question No. 344) the Ministers' Deputies decided at their present meeting:

— that the legal form taken by the European Charter for Regional or Minority Languages will be that of a convention;

— to adopt the convention entitled European Charter for Regional or Minority Languages;

— to open the said convention for signature and fixed the date of 2 October 1992, during the Assembly's autumn part-session, for this purpose.

A la même réunion des Délégués des Ministres, ceux-ci ont adopté un mandat occasionnel du Comité directeur des Droits de l'Homme (CDDH) dont les termes sont les suivants: «Etudier la possibilité, ayant à l'esprit le principe de complémentarité des travaux du Conseil de l'Europe et de la CSCE, de formuler des normes juridiques spécifiques, relatives à la protection des minorités nationales, dans l'esprit de la Convention européenne des Droits de l'Homme. Il tiendra compte également des travaux menés au sein des Nations Unies.

Le Comité mènera ses travaux à la lumière du projet de Convention européenne pour la protection des minorités élaboré par la Commission européenne pour la démocratie par le droit ainsi que de la proposition autrichienne pour un protocole additionnel à la Convention européenne des Droits de l'Homme et d'autres propositions pour des solutions juridiques.».

Les Délégués sont également convenus d'étudier, le moment venu, les mesures appropriées pour insérer des projets pilotes dans les activités actuelles et futures du Conseil de l'Europe axés, par exemple, sur la promotion de la compréhension mutuelle, de la tolérance et de l'établissement de la confiance entre les minorités et la majorité dans une situation donnée. Dans ce contexte, le Secrétariat est chargé de fournir, aux pays concernés, l'assistance et les facilités nécessaires pour la mise en œuvre de ces projets et des projets à venir.

Quant à la question de l'adoption de la Charte européenne sur les langues régionales ou minoritaires (paragraphe 3.iii de la Question écrite n° 344), les Délégués des Ministres ont décidé, lors de leur présente réunion:

— que la forme juridique de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires sera une Convention;

— d'adopter la Convention intitulée Charte européenne des langues régionales ou minoritaires;

— d'ouvrir à la signature ladite Convention et ont fixé à cet effet la date du 2 octobre 1992, pendant la partie de session d'automne de l'Assemblée.